



Wspomnienie Najświętszej Maryi Panny Różańcowej (7 października) zostało ustanowione na pamiątkę zwycięstwa floty chrześcijańskiej nad wojskami tureckimi, odniesionego pod Lepanto (nad Zatoką Koryncką) 7 października 1571 r. Sułtan turecki Selim II pragnął podbić całą Europę i zaprowadzić w niej wiarę muzułmańską. Papież Św. Pius V usłyszawszy o zbliżającej się wojnie zaczął zanosić żarliwe modlitwy do Maryi, powierzając Jej swą troskę podczas odmawiania różańca. Nagle doznał wizji, i wtedy nieoczekiwana zmiana wiatru uniemożliwiła manewry muzułmanom, a sprzyjała flocie chrześcijańskiej. Udało się powstrzymać inwazję Turków na Europę. Tenże papież, świadom, komu zawdzięcza cudowne ocalenie Europy, uczynił dzień 7 października świętem Matki Bożej Różańcowej i zezwolił na jego obchodzenie w tych kościołach, w których istniały Bractwa Różańcowe.

The memory of the Blessed Virgin Mary of the Rosary (October 7) was established in memory of the victory of the Christian fleet over the Turkish army, carried out at Lepanto (on the Corinthian Gulf) on October 7, 1571. The Turkish Sultan Selim II wanted to conquer Europe and bring the Muslim faith to it. Pope St. Pius V having heard about the approaching war prayed to Mary, entrusting her with his care while praying the rosary. Suddenly he had a vision. Then an unexpected change in wind prevented Muslim maneuvers and favored the Christian fleet. The Turkish invasion of Europe was successfully stopped. This Pope, aware of whom he owed the miraculous saving of Europe, made October 7th the feast of Our Lady of the Rosary and allowed it to be celebrated in churches where the Rosary Fraternities existed.

Z okazji Święta Dziękczynienia w przyszłą niedzielę 13 października zapraszamy po Mszy Świętej o godz. 11 AM na Lunch z Indykiem! Dochód przeznaczony jest w całości na potrzeby Parafii.

Since Thanksgiving will be next week, next Sunday on October 13th, we invite you after Holy Mass at 11 AM for a turkey lunch! The income gathered will be entirely dedicated to the needs of the parish.

Dwa tygodnie temu Firma Time is Ticking Inc. rozprowadzała w naszej Parafii zegarki z polskim Orłem. Dziękujemy za przekazaną donację w wysokości \$ 65. „Czas ucieka, wieczność czeka.”

Two weeks ago Time is Ticking Inc. distributed watches with our Polish Eagle in our parish. We give thanks for the donation of \$65.00. "Time is running out, eternity is waiting."

Nasza Parafia uczestniczy w programie powołaniowym CALLED BY NAME. Formularze nominacji można składać do 13 października. Po zebraniu wszystkich kwestionariuszy skontaktujemy się z osobami nominowanymi do programu, zapraszając je na wyjątkowe spotkanie w dniu 16 listopada, którego gospodarzem będzie nasz Biskup Regionalny. Będą tam również obecne siostry i bracia zakonni, kapłani diecezjalni oraz samotne osoby konsekrowane, które złożą świadectwa o swoim powołaniu.

Our parish is participating in the vocations program CALLED BY NAME. Nomination forms are due by October 13th. Once all forms are in, then we will be contacting those chosen for a special event on November 16th hosted by our regional bishop with a variety of religious sisters, brothers, diocesan priests and consecrated singles who will share about their vocations.

W dniach 6-12 października Kościół w Kanadzie obchodzi Narodowy Tydzień Służby Zdrowia. Jest to okazja by podziękować Bogu za hojne dzieła katolickiej opieki zdrowotnej. Czy to w szpitalach, czy to w lokalnych ośrodkach zdrowia, w domach seniora i w ośrodkach opieki długoterminowej, pracownicy inspirowani nauką Kościoła zapewniają świadomą, współczującą oraz innowacyjną opiekę zdrowotną. Dziękujemy Bogu za tysiące lekarzy, pielęgniarek, pracowników i wolontariuszy, którzy oddają się służbie potrzebującym. Im także z serca dziś dziękujemy.

During National Health Care Week, which runs from October 6-12, we give thanks for the courageous gift of Catholic health care. Whether it be in hospitals, community health centres, nursing homes, and long term care homes, catholic health care work to provide purpose-driven care with compassion and innovation. We give thanks for the thousands of physicians, nurses, employees, and volunteers who give themselves to care for all in need.

Pomogłeś więcej, niż myślisz. Czy wiesz, komu pomagales składając ofiarę na ShareLife? Te osoby żyją wśród nas – być może nawet siedzą w ławce obok. W ubiegłym roku ponad 125,000 osób skorzystało z programów finansowanych przez ShareLife, które zostały wsparte Twoją ofiarą. Liczba ta obejmuje ponad 63,000 seniorów, 9,500 dzieci i młodzieży oraz 15,000 osób specjalnej troski. Śledź ShareLifeCan na Facebooku, Twitterze i Instagramie, a zobaczysz jak – wspierając Kampanię Parafia Matki Boskiej – i Ty żyjesz Ewangelią troszcząc się o potrzebujących.

You've helped more than you can imagine. Do you know who you've been helping through your gift to ShareLife? They are in our community -- maybe sitting next to you in the pew. This past year, over 125,000 individuals have been supported by a ShareLife-funded program you made possible. This includes over 63,000 seniors, 9,500 children and youth, and 15,000 people with special needs. Follow ShareLifeCan on Facebook, Twitter and Instagram to discover all the ways, through your gift to St. Mary's Polish Parish Campaign, you have been living the Gospel by providing for those in need.

Pilgrimage at Teopoli, "City of God" Saturday, October 11, 2019 – 9:30 a.m. (English). Teopoli 1458 Highway's Rapids Rd., Gravenhurst OUTSIDE DIOCESE.

Since 1977, when a large wooden cross was erected next to a waterfall, Teopoli became a center for monthly pilgrimages. These pilgrimages have three strong moments of common prayer: the holy Mass; the stations of the cross; and the rosary with Eucharistic benediction. Please remember that this is a day of prayer. All who come must participate in all the religious functions of the day.
 CONTACT: The United Society – Società Unita
 EMAIL: info@teopoli.com
 PHONE: 416-243-7319

Employment Opportunities:

- ◆ Communications, Marketing & Recruitment Coordinator, Regis College, Toronto. Closing date: Until filled.
- ◆ Occasional Library Technician, Toronto Catholic District School Board, Toronto. Closing date: Until filled.
- ◆ Supply Education Assistant, Toronto Catholic District School Board, Toronto. Closing date: Until filled.
- ◆ Office and Database Manager, Canadian Jesuits International, Toronto. Closing date: Friday, October 11, 2019.

W tym tygodniu nasze rozważania odnośnie wyborów federalnych i Kościoła Katolickiego skupiają się na przybyszach, imigrantach, migrantach i uchodźcach. Warto odwołać się do polskiego doświadczenia w tej kwestii, gdy w wyniku wojen i przesładowań w Europie wielu z naszych dziadków i rodziców ubogaciło Kanadę swoją ciężką pracą i talentami. I dzisiaj przybywają do ziemi „żywicą pachnącej” nowe fale imigrantów, migrantów i uchodźców, aby rozpocząć kolejny rozdział w życiu. Wielu z nich przynosi ze sobą swoje umiejętności i talenty, które poprawiają jakość życia wszystkich. Papież Franciszek ostrzega, abyśmy nie pozostali obojętni w obliczu trudnej sytuacji migrantów: „W tym świecie globalizacji popadliśmy w globalizację obojętności”. Kanada przyjęła ponad 28 000 uchodźców - więcej niż jakikolwiek inny kraj (w tym np. Asie Bibi, chrześcijankę skazaną w Pakistanie na karę śmierci). Jednak wielu imigrantów uważa, że koszty życia w Kanadzie są wyższe niż się spodziewali, dlatego imają się prac o mniejszej stałości zatrudnienia. Przepisy sprzyjają również pracownikom stałym, podczas gdy zatrudnieni czasowo mają ograniczony dostęp do środków federalnych. Parafie naszej Archidiecezji i nie tylko zrobiły wszystko co w ich mocy, aby pomóc uchodźcom i migrantom poprzez programy kościelne, dokładając się w ten sposób do Kanadyjskiego programu na rzecz uchodźców i przesiedleń humanitarnych. Pomoc ta jedna wciąż napotyka na przeszkody. Przed głosowaniem musimy zadać sobie pytanie, jak rząd federalny powinien zareagować na przybywających do kraju ludzi? Jak zapewnić początkującym najlepszą szansę na rozwój?

This week's topic regarding the federal election and the Catholic Church is on Newcomers, Immigrants, Migrants and Refugees. Canada has been enriched by successive waves of immigrants, migrants and refugees. By coming here to start another chapter in their lives, they bring with them their skills and gifts that improve everyone's quality of life. Pope Francis warns us not to be complacent about the plight of people on the move, "In this world of globalization, we have fallen into a globalization of indifference." Canada has resettled more than 28,1000 refugees - more than any other country. However, many immigrants find that the cost of living in Canada is higher than they expected, so they take jobs that offer limited security. Legislation also favours permanent employees and those on a temporary basis have limited access to federally funded services. Parishes have done their best to help refugees and migrants through their own programs and have reached out to Canada's Refugee and Humanitarian Resettlement Program, but there are still obstacles they face. We must ask ourselves before we vote, how should the federal government respond to incoming people to the country? How can we give newcomers the best chance to thrive?

Your gift to God and our Parish

Sunday Collection September 22:	\$1,445.00
Sunday Collection September 29:	\$1,445.00
Needs of the Canadian Church:	\$725.00

Heartfelt thank you for your generous support of the Church. *God bless! Bóg zapłać!*

Intencja Rodziny Żywego Różańca na miesiąc październik:
„Aby kościół poprzez biskupów obradujących na synodzie zachował prawdziwą wiarę i tradycje”

Niedziela 6 października/Sunday, October 6
 09:00 AM

- ◆ For many blessings of the Blessed Trinity - from Dora Sotomayor
- ◆ For the repose of the soul of + Helena Jakóbiec – from her son with family
- ◆ For the repose of the soul of + Teresa Hoang Thi Thay

11:00 AM
 ◆ O Boże Błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla rodziny Antkowskich—od Rodziny Powęska

◆ Dziękczynna z prośbą o dalsze błogosławieństwo Boże dla Ani Kowalskiej—od Rodziny

Środa 9 października/Wednesday, October 9
 07:00 PM

◆ Za wstawiennictwem Matki Bożej Fatimskiej i Świętego Józefa o opiekę materialną i duchową nad naszą Parafią

Piątek 11 października/ Friday, October 11
 07:00 PM

◆ O Błogosławieństwo Boże dla Eldy i Remo Bacci od Amandy

Sobota 12 października/Saturday, October 12
 09:00 AM

◆ W intencji rodziny Ewy i Macieja Rutkowskich, ich dzieci Helenę i Wojciecha, z prośbą o Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej na emigracji – od Cioci Janiny

Niedziela 13 października/Sunday, October 13
 09:00 AM

◆ With intercession of Our Lady of Fatima and St. Joseph for material and spiritual wellbeing of our Parish Community

11:00 AM
 ◆ O wyzwolenie Polski od nieprzyjaciół i obronę przed niebezpieczeństwami wewnętrznymi i zewnętrznymi

◆ O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Urszuli – od rodziny Powęska

◆ Za + bratową Grażynę – od Krystyny

